

Mitteilungsblatt

Erscheint seit 1970

Amtliches Publikationsorgan der Gemeinden
Embrach, Freienstein-Teufen, Lufingen, Oberembrach, Rorbas



Kollektivpublikationen

Gemeinden Embrach Freienstein-Teufen, Lufingen Oberembrach, Rorbas

Baugespanne

Die Pläne liegen während 20 Tagen, vom Datum der Ausschreibung an, auf der Gemeinderatskanzlei Embrach zur Einsicht auf.

Begehren um Zustellung von baurechtlichen Entscheiden sind innert 20 Tagen seit der Ausschreibung bei der Baubehörde schriftlich einzureichen; elektronische Zuschriften (E-Mails) erfüllen die Anforderungen der Schriftlichkeit nicht. Wer das Begehren nicht innert dieser Frist stellt, hat das Rekursrecht verwirkt. Die Rekursfrist läuft ab Zustellung des Entscheides (§§ 314–316 PBG).

Embrach

Baugesuche im ordentlichen Verfahren, welche die Gemeinde Embrach betreffen, sind unter www.epublikation.ch publiziert. Diese amtlichen Publikationen sind auch auf der Homepage www.embrach.ch unter «Bauprojekte» aufrufbar. Ergänzend erfolgen die Neupublikationen gleichzeitig noch im Mitteilungsblatt.

Überall für alle
SPITEX
Embrachertal
www.spitex-embrachertal.ch

Ärztlicher Notfalldienst

Arzttelefon, kantonsweite Vermittlungsstelle für die Notfalldienste der Ärzte, Zahnärzte und Apotheker mit der
Gratisnummer 0800 33 66 55

Bauherrschaft: AXA Investment Managers Schweiz AG, Affolternstrasse 42, 8050 Zürich

Projektverfasser: Gross Generalunternehmung AG, Industriestrasse 37a, 8304 Wallisellen

Angaben zum Bauprojekt: Sanierung und teilweiser Dachausbau der Mehrfamilienhäuser, Vers.-Nr. 1222, Kat.-Nr. 1712, Stationsstrasse 55a, b, c / Wohnzone W3

Konkurseröffnung

Schuldner: **Roberto Cantelli**, geb. 03.06.1964, von Winkel ZH, Kirchgasse 33, 8427 Rorbas, im Handelsregister eingetragen als Inhaber des Einzelunternehmens **Ristorante Al Cervo / Cantelli Roberto**, Kirchgasse 33, 8427 Rorbas

Datum der Konkurseröffnung: 03.07.2023
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 25.09.2023

Vergleiche im Übrigen die Publikation im Amtsblatt des Kantons Zürich vom 25.08.2023.

Embrach, 21.08.2023

Konkursamt Embrach
Dorfstrasse 113 B Postfach
8424 Embrach

Einlageblatt in der Gemeinde Embrach

Embri für alli

Entsorgung von Sonderabfällen aus Haushalten



Freitag, 1. September 2023

08.00–11.30 Uhr

Embrach

Bei der Badi Talegg

Max. 20 kg pro Abgeber und Jahr

- Farben, Lacke, Klebstoffe
- Lösungsmittel, Pinselreiniger, Verdüner, Brennsprit
- Säuren, Laugen, Entkalker, Abflussreiniger
- Medikamente, Chemikalien, Gifte, Javel-Wasser
- Spraydosen, Druckgaspatronen
- Quecksilber, -thermometer
- Pflanzenschutzmittel, Holzschutzmittel, Schädlingsbekämpfungsmittel, Unkrautvertilger, Dünger
- Unbekanntes und Stoffe mit einer Giftklasse oder einem Gefahrensymbol

Zurück zum Handel

- Batterien, Akkus, Autobatterien
- Entladungslampen, Leuchtstoffröhren und Stromsparlampen

Zur Gemeindesammelstelle

- Altöl, Speiseöl, Motorenöl

Gemeinden im Embrachertal
Bereich Abfallwirtschaft

Ihr all-inclusive Immobilienmakler mit Null-Risiko-Garantie
(Honorar nur bei erfolgreichem Verkauf)

19 Jahre Makler-Erfahrung im Embrachertal mit

- ✓ über 130 erfolgreich veräusserte Objekte
- ✓ über 460 durchgeführte Bewertungen

RIZZO IMMOBILIEN
www.rizzo-immobilien.ch / 052 267 80 60 / info@rizzo-immobilien.ch



Regionales Alterszentrum Embrachertal

Samstags-Besichtigung

Das Regionale Alterszentrum Embrachertal lädt alle Interessierten herzlich zu einer unverbindlichen Samstag-Besichtigung ein. Sie erhalten Informationen über das Zentrum, das Angebot und die Finanzierung. Auf einem kurzen Rundgang haben Sie die Gelegenheit, das Alterszentrum anzuschauen.

Die Information und der Rundgang dauern ca. 1 Stunde. Für Ihre individuellen Fragen stehen wir im Anschluss des Rundganges gerne zur Verfügung.

Die Besichtigung findet im Rahmen unseres Spätsommerfestes am **Samstag, 2. September 2023 um 14.00 Uhr statt.**

Wir freuen uns auf Sie.

Selbstverständlich stehen wir Ihnen auch ausserhalb dieses öffentlichen Besichtigungstermins für individuelle Gespräche und Besichtigungen zur Verfügung.

Bitte nehmen Sie dazu mit unserer Administration Kontakt auf. Tel: 044 866 25 00 oder Mail: info@az-embrachertal.ch.

Impressum

Druck und Expedition:
Medico-Druck AG
Dorfstrasse 5
8424 Embrach
Tel. 044 865 01 66
info@medico-druck.ch
www.medico-druck.ch

100 % Altpapier, FSC

Erscheint wöchentlich, jeweils am Freitag, und wird allen Haushaltungen durch die Post zugestellt.

Insertionspreise:

1/4 (181 x 262 mm)	Fr. 741.-
1/2 (181 x 128,5 mm)	Fr. 435.-
2/3 (119 x 173 mm)	Fr. 369.-
1/3 (119 x 128,5 mm)	Fr. 289.-
2/3 quer (119 x 84 mm)	Fr. 209.-
1/6 hoch (57 x 128,5 mm)	Fr. 159.-
1/9 hoch (57 x 84 mm)	Fr. 118.-
1/18 (57 x 39,5 mm)	Fr. 59.-

(+ 7,7 % MwSt.) Weitere Insertionspreise und Grössenbeispiele finden Sie auf unserer Webseite:

www.medico-druck.ch

Inseratenannahmeschluss:

Dienstag, 8.00 Uhr.

Gemeinden



www.embrach.ch

Offenes Ohr Gemeinde Embrach

Der Gemeindepräsidentin, Rebekka Bernhardsgrütter, und dem Geschäftsführer, Daniel von Büren, ist es ein Anliegen, Anregungen, Probleme, aber auch Lob und Kritik direkt, unbürokratisch und in persönlichen Gesprächen mit der Bevölkerung zu besprechen. Einwohnerinnen und Einwohner, die ein Anliegen haben oder Fragen klären möchten, sind deshalb herzlich zum «Offenen Ohr der Gemeinde Embrach» eingeladen.

**Montag, 28. August 2023,
zwischen 17.00–18.30 Uhr
Gemeindehaus Embrach,
Dorfstrasse 9**

Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Weitere Daten entnehmen Sie der Agenda auf der Homepage und den Publikationen im Mitteilungsblatt.

Gemeinderat Embrach

Abschlussanlass Projekt Lokal vernetzt älter werden

im Gemeindehaussaal Embrach

1. September 2023

Nachdem die Gemeinde Embrach einen Bevölkerungsanlass sowie einen Mitwirkungsanlass durchgeführt hat, möchten wir Ihnen die Resultate präsentieren. Gerne laden wir Sie ein, die Projekte im Rahmen eines festlichen Anlasses kennenzulernen.

16.00 Musikalischer Einstieg

**16.15 Ansprache und Information
Roland Zehnder,
Gemeinderat Gesellschaft**

- Alterskonzept
- Lokal vernetzt älter werden
- Vorstellung der laufenden Projekte durch Arbeitsgruppe

**16.45 Information Doris Mang,
Bereichsleitung Alter und
Pflege**

- Beratung und Information Alter und Pflege
- «8424 miteneinander» Freiwilligenarbeit

17.00 Musikalisches Zwischenspiel

17.15 Vorstellen Weihnachtsaktion

**17.30 Musikalischer Ausklang mit
anschliessendem Apéro**

Wir freuen uns auf Sie!

Abteilung Gesellschaft



Aktives Alter
Alterskommission Embrach



PRO
SENECTUTE
Ortsvertretung Embrach

Spätsommerwanderung

Donnerstag, 31. August 2023

Treffpunkt: Badi Talegg, Embrach, 13.15h

Wanderung grösstenteils im Wald anfangs ein paar kleinere Steigungen ca. 2–2.5 Std. Talegg, Winkelwiese, Warpel bis zum Rastplatz Aegerten.

Zvieri aus dem Rucksack

Auf dem Loo-Weg zurück nach Embrach

Auskunft bei unsicherer Witterung:

Donnerstag, ab 8.00 Uhr:

Evelyne Leemann, Tel. 079 698 16 08



Lufingen
www.lufingen.ch

Kartonsammlung Lufingen

**Montag, 28. August 2023,
ab 07.00 Uhr**

Der Karton ist gebündelt an der Kehrichtabfuhroute bereitzustellen. Klebeband ist zu entfernen. Plastifizierte Verpackungen wie Tetrapackungen, etc. müssen mit dem Kehricht entsorgt werden.

Gesundheitsbehörde Lufingen

Hundekot – Landwirtschaft – Benützung Robidog

Liebe Hundebesitzer

Der Hundehalter ist für die Versäuberung seines Tieres verantwortlich.

Nehmen Sie auf jeden Spaziergang mit Ihrem Liebling ein Säcklein mit und lassen Sie den Hundekot nicht liegen. In unserer Gemeinde sind ausreichend Robidogs zu finden. Selbstverständlich sind Robidog-Säcklein nicht in Hecken, Wiesen, Wäldern oder öffentlichen Abfallbehältern zu entsorgen.

Der **verantwortungsbewusste Hundehalter** beaufsichtigt seinen Hund so, dass er weder Trottoirs, Spazierwege, Spiel- und Sportplätze, Privatgrundstücke noch landwirtschaftlich genutzte Felder mit Kot verschmutzt. Helfen Sie mit, unsere Gemeinde sauber zu halten, indem Sie den Kot Ihres Hundes einsammeln und in einem Robidog-Kasten deponieren. Bedenken Sie, dass Hundekot an unerwünschten Orten viel zur Hundefeindlichkeit beiträgt.

Die **blühenden Wiesen** sind für Hunde oft ebenso reizvoll wie für uns Menschen. Sind sie mit Hundekot verseucht, taugen sie nicht mehr als Viehfutter und dem Landwirt entsteht ein grosser finanzieller Verlust. Es kann einige Wochen dauern, bis Hundekot in der freien Natur verrottet und wieder zu Erde wird. Ausserdem kann Hundekot Eier des Hundebandwurmes oder Hundepulwurmes enthalten, die sich bei Rindern zu **Bandwurmlarven** entwickeln, woran diese ernsthaft erkranken oder sogar notgeschlachtet werden müssen. In Milchviehbetrieben kann es infolge des Parasitenbefalls zu gehäuften Verwerfen kommen.

Auch der Mensch und **besonders Kinder** sind anfällig auf gewisse Parasiten, die im Hundekot ausgeschieden werden. Die Eier des dreigliedrigen Hundebandwurms greifen Leber und Lunge an. Es ist also wichtig, dass deren Entwicklungszyklus durch konsequentes Einsammeln des Hundekotes und durch regelmässiges Entwurmen Ihres Hundes unterbrochen wird.

Wir danken Ihnen im Voraus für Ihre aktive Mitarbeit.

Die Gesundheitsbehörde

mit dem Verkehrsinstruktor der Kantonspolizei definiert. Damit wird einerseits der Schutz der Kinder erhöht und andererseits ein reibungsloser Ablauf des Verkehrs gewährleistet.

Es ist wichtig, dass alle Fussgänger – also Schulkinder und Eltern, welche ihre Kinder begleiten – die Übergänge benutzen, an welchen Lotsen postiert sind, und die Instruktionen der Lotsenfrauen befolgen.

Die genauen Standorte und Präsenzzeiten der Lotsenfrauen finden Sie auf www.ps.embrach.ch Eltern-Informationen/Lotsenzeiten.

Für Ihr Verständnis und Ihre Mitarbeit danken wir.

Primarschule Embrach



Primarschule Lufingen
www.schule-lufingen.ch

Tag der offenen Tür

Am **Samstag, 9. September 2023**, von 10.00 bis 12.00 Uhr, werden die Türen des Schulhaus- und Turnhallenerweiterungsbau der **Primarschule Lufingen** für die Bevölkerung zur freien Besichtigung geöffnet. Das offizielle Einweihungsfest findet im nächsten Jahr am 1. Juni 2024 statt.

Die Primarschulpflege Lufingen heisst alle herzlich willkommen und freut sich im Voraus auf zahlreiche Besucherinnen und Besucher.

Primarschulpflege Lufingen

Samstag, 26. August

14.00 Uhr **CEVI** im Cevi-Hüttli
Mehr Informationen erhalten Sie auf www.ceviembrach.ch.

14.00–17.00 Uhr **Cevi-Fröschli** im Cevi-Hüttli
für Kinder ab
1. Kindergarten – 1. Klasse

Sonntag, 27. August

10.00 Uhr Gottesdienst zum Schulanfang in Lufingen

Pfr. Stefan Rathgeb, Jane Eberli,
Jugendarbeiterin mit Konfirmandinnen
und Konfirmanden

Thema: Taufe

Musikalische Mitwirkung: Esther Epprecht,
Geige und Martin de Vargas, Orgel

Kollekte: Evangelische Schulen

Zu dieser fröhlichen Feier und zur anschliessenden Verpflegung sind alle herzlich eingeladen.

Fahrdienst für Embrach

Anmeldung bis Sa., 18.00 Uhr bei
E. Büchi, Tel. 044 865 29 95

Fahrdienst für

Lufingen & Oberembrach

Anmeldung bis Sa., 18.00 Uhr bei
T. Morf, Tel. 044 865 27 82

Montag, 28. August

9.30 Uhr **Bambinisingen**
im Saal des KGH Lufingen

Leitung: Susanne Lüthi-Tüfer
für kleine Kinder in Begleitung einer
erwachsenen Person

20.00 Uhr **Ökumenisches
Taizé-Abendgebet**

im kath. Kirchenzentrum

Anmeldung Dorfwienacht

Einladung zum Mitmachen an der Dorfwienacht in der Kirche Lufingen am

Sonntag, 17. Dezember 2023

Für die kommende «**Dorfwienacht**» suchen wir wieder Kinder ab dem *1. Kindergarten bis 6. Klasse*, die gerne singen und/oder Theater spielen. Die detaillierte Ausschreibung mit den Probedaten ist auf unserer Webseite zu finden.

Auskunft gibt:

Frau Dagmar Looser, Tel. 078 766 55 85

Anmeldung bis 14. September an:
sekretariat@ref-embrach.ch

Schulgemeinden



Primar **Schule** Embrach

Sicherheit auf der Strasse ist uns wichtig!

Das neue Schuljahr hat begonnen. Viele Kindergarten- und Schulkinder sind Neulinge im Strassenverkehr. Sie sind oft unsicher und ihr Verhalten ist nicht immer einschätzbar.

Der Lotsendienst der Primarschule sorgt für eine möglichst hohe Sicherheit der Kinder beim Überqueren der Strasse. Die Lotsenstandorte werden in Zusammenarbeit

Kirchengemeinden

reformierte
kirche
embrach-oberembrach-lufingen

Sekretariat:

Bernadette Bosshard, Melanie Forrer
Pfarrhausstrasse 2

Telefon: 044 865 12 66

E-Mail: sekretariat@ref-embrach.ch

Webseite: www.ref-embrach.ch

Präsidentin der Kirchenpflege:

Elisabeth Weidmann, Tel. 044 865 49 05

Amtswoche: Pfrn. Katharina Steinmann,

Tel. 044 865 10 09

Aktuell – Kirchlicher Unterricht

Mit dem neuen Schuljahr hat auch der Kirchliche Unterricht wieder begonnen. Alle reformierten Kinder der **2. bis 4. Klassen und JuKi (5. Klasse)** sind bereits schriftlich zum Unterricht eingeladen worden. Falls Sie keinen Brief erhalten haben, oder noch Unklarheiten bestehen, setzen Sie sich bitte mit unserem Sekretariat in Verbindung.

Kirchgemeindehaus Embrach• **Schmittekafi****Öffnungszeiten:**

Dienstag und Freitag 9.00 – 11.00 Uhr

Kirchgemeindehaus Lufingen• **Dorfkaffee für Alle, Gross und Klein**

organisiert vom Frauenverein Lufingen

Dienstag 9.00 – 11.00 Uhr

**reformierte
kirche
rorbas-freienstein-teufen**

Pfarramt:

Pfr. Christoph Schweizer, Tel. 044 865 01 22
Sekretariat: C. Halbheer, Tel. 044 865 60 68
sekretariat@kirche-rft.ch, www.kirche-rft.ch

Amtswoche

Pfarrer Christoph Schweizer,
Tel. 044 865 01 22,
christoph.schweizer@kirche-rft.ch

Samstag, 26. August**Ameisli und Jungschar****Start 13.30 Uhr**

beim Rinderknecht Gemüsebau

Abschluss 17.00 Uhr

Kirchengemeindehaus Freienstein
Mitnehmen:

- gefüllte Wasserflasche
- wettergerechte Kleidung
- gute Laune :)

18.00 Uhr Leiter:innen Vorstellung und SOLA Rückblick**18.45 bis 20.00 Uhr, Grillieren hinter dem KGH.**

Dazu sind auch alle interessierten Eltern eingeladen.

Kontakt Ameisli:

Tatjana Etter, 076 246 96 15

Kontakt Jungschar:

Rea Mattenberger, 078 636 70 08

www.jungschi.com

15.30 Uhr, Fiire mit de Chliine**in der Badi Rorbas**

«Fisch bleibt Fisch»

Eine Geschichte hören, Lieder singen, basteln und mit anderen Familien Gemeinschaft pflegen.

Eine super Gelegenheit, das Kirchenleben ungezwungen kennen zu lernen!

Herzlich eingeladen sind alle Kinder ab ca. 2 Jahren mit ihren Geschwistern, ihren Eltern und Verwandten...

Das Fiire mit de Chliine findet nur bei schönem Wetter statt.

Bei unsicherer Witterung,
WhatsApp an Tel. 079 391 36 23.

Kontaktperson: Rebecca Altorfer,
rebecca.altorfer@kirche-rft.ch

Sonntag, 27. August**10.00 Uhr, Gottesdienst mit Band**

Pfrn. D. Abderhalden

Wir werden Andy Altorfer verabschieden und ihm für seine langjährige und wertvolle Arbeit danken.

Kinderprogramm: 0–4 Jährige:

Betreuung im Pfarrhaus, 1. KIGA–5.

Klasse: KidsTreff im KGH, Checkpoint im Gottesdienst.

19.00 Uhr, LifeTap Gottesdienst

Der Gottesdienst für Junge Erwachsene in der FEG Embrach.

Kontakt: Fabian Zangger, 078 647 84 74

Montag, 28. August**Singe mit de Chliinschte****9.30 Uhr und 10.15 Uhr**

Für Kinder von 0–ca. 4 Jahren mit Begleitperson.

Info: Nicole Müller, 043 542 91 27

20.15 Uhr, ökumenisches Abendgebet

Wir wollen gemeinsam singen, hören, still werden und zur Mitte finden.

Kath. Kirchenzentrum Embrach

Donnerstag, 31. August**12.00 Uhr, Mittagstisch**

Im KGH

Herzlich willkommen am Mittagstisch!

Ein überkonfessionelles Angebot für alle, die gerne gutes Essen und angenehme Gesellschaft miteinander verbinden.

CHF 17.– inkl. Mineral, Kaffee und Dessert.

Auf Wunsch Abholdienst.

Telefonische Anmeldung bis am

Montagabend, an Ueli+Ruth Wirth,

Tel. 044 865 27 27

**Kath. Kirchgemeinde Embrachertal**

Pfarrzentrum St. Petrus
8424 Embrach, Steinackerweg 22
Telefon 043 266 54 11
info@kath-embrachertal.ch
www.kath-embrachertal.ch
Gemeindeleiter: Hännes Broich

GOTTESDIENSTE**21. SONNTAG IM JAHRESKREIS**

Kollekte: Caritas Schweiz

Samstag, 26. August

16.30 Uhr Santa Messa

18.00 Uhr KEIN Gottesdienst

Sonntag, 27. August

10.00 Uhr Gottesdienst mit Jung und Alt zum Schulbeginn mit Einzelsegnung (Kommunionfeier), anschl. Pfarreikaffee

Montag, 28. August

20.00 Uhr Taizé-Gebet

MITTEILUNGEN**Infos zur Kapellen-Sanierung aus der**

Kirchenpflege: Wie die Sanierung unserer Kapelle an der Rheinstrasse voranschreitet, kann im Artikel mit Bildern auf unserer Homepage nachgelesen werden.

PILGERTAG OBERSTUFE

Das Pilgern erlebt seit einiger Zeit wieder einen Boom – auch bei jungen Leuten. Seit Jahrhunderten hat das Pilgern eine tiefe religiöse und spirituelle Bedeutung. Viele Menschen nutzen das Pilgern aber zunehmend auch als Auszeit und zur persönlichen Standortbestimmung.

Mit den Jugendlichen aus der 2. Oberstufe wollen wir innerhalb des 2. OS-Pfarrei-Sozial-Jahres an unserem Pilgertag **am Samstag, 26. August** diesen Motivationen nachgehen und das Pilgern als Kraftquelle entdecken. Gemeinsam machen wir uns auf den Weg mit dem Zug und einer kleinen Wanderung bis zur Propstei Wislikofen im Aargau. (MMS/PSM)

GOTTESDIENST MIT JUNG UND ALT

... zum Schuljahresbeginn mit Segnung **am Sonntag, 27. August, 10.00 Uhr**, in der Kirche.

Nach der Sommerpause das Zusammenleben in Familie, Schule, Freizeit, Arbeit, Verein... unter dem Schutz und Segen Gottes beginnen!

Nach der Sommer- und Ferienzeit wünschen wir allen einen guten Start mit beglückendem und gestärktem Neubeginn! Wir freuen uns auf euch!
(MMS/Katechetinnen)

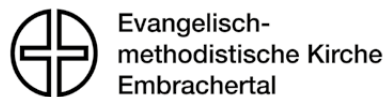
SENIOREN-MITTAGESSEN

... **am Sonntag, 3. September, 11.30–15.00 Uhr.**

Wir bieten ein nettes «Zäme-sii» in fröhlicher Gesellschaft **mit einem herzhaften Essen** von unserem Marcello, gefolgt von einem spannenden **Referat des dipl. Drogisten Fabian Krähenbühl zum Thema Vitamine und Mineralstoffe im Alter.**

Herzliche Einladung an alle Senior*innen! Wir freuen uns über jeden spontanen Besuch.

Wir bieten auch einen Fahrdienst an. Bitte kontaktiert uns: Anna Rossi (Tel. 079 373 12 20) und Rita Koch (Tel. 076 510 20 55). Wir sind gerne für euch da. (Das Organisationsteam)



Hungerbühlstrasse 1, Embrach
Pfarrer Wilson Rehmat, 044 865 81 67
www.emk-embrachertal.ch

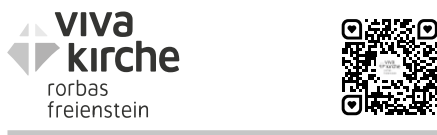
Sonntag, 27. August

10.00 Uhr Gottesdienst
Predigt: Wilson Rehmat

Mittwoch, 30. August

19.00 Uhr Austauschen und Beten

Schauen Sie herein, Sie sind willkommen.



Alte Brücke 2, 8427 Freienstein
Pfarrer: Daniel Baltensperger
Telefon 044 865 04 67
E-Mail: freienstein@vivakirche.ch
www.vivakirche-rorbas-freienstein.ch

Sonntag, 27. August

10.00–11.15 Uhr **Gottesdienst**
in der Viva Kirche

Predigt: Simon Müller

Thema: «Zu Gott allein ist meine Seele still..»

Kinder: MiniTreff und ab dem Kindergarten KidsTreff

Weitere Angebote und Infos findest du auf unserer Homepage.

Willkommen bei einer Begegnung mit Gott und Mitmenschen. Wir freuen uns auf dich!



Tannenstrasse 95
Pastor Philemon Ressnig, 044 888 10 95
philemon.ressnig@feg-embrach.ch
www.feg-embrach.ch

Jungschar Sola-Rückblick

Samstag, 26. August, 14.00 Uhr
Ameisli ab 2. Kindergarten – 2. Kl.
Murmeli 3. – 4. Kl., Grizzlie 5. – 7. Kl.
Dreispietzweise; Kleidung für draussen ab 17.00 Uhr für alle in der FEG

Gottesdienst

Sonntag, 27. August, 10.00 Uhr
Thema: Wieso lebe ich?
Predigt: Philemon Ressnig
mit KafiBar, Kids- & TeensProgramm
Livestream: www.feg-embrach.ch/live

LifeTap Celebration

Sonntag, 27. August, 19.00 Uhr
Regionaler Jugendgottesdienst
www.lifetap.ch

Gemeinsames Gebet

Dienstag, 29. August, 19.30 Uhr

Alle Infos auf www.feg-embrach.ch

Herzlich willkommen,
wir freuen uns
auf Ihren Besuch.



HIER ↓
könnte Ihr
Inserat sein!

Mailen Sie uns Ihr Inserat oder rufen Sie uns an. Die Tarife und Grössenbeispiele finden Sie auf unserer Webseite.

zum Beispiel:

1/9 Quer	1/18
1/9 Hoch	2/9 Quer
1/3	1/6 Hoch

Mitglied **GVET**.ch

medico druck ag
Dorfstrasse 5, 8424 Embrach
044 865 01 66, info@medico-druck.ch
www.medico-druck.ch

Veranstaltungen



www.kulturembrach.ch

VERANSTALTUNGSKALENDER GEMEINDE EMBRACH



KULTURKOMMISSION

Monatsprogramm September 2023

Erscheint einmal im Monat. Bitte aufbewahren.

Frauenverein Embrach

Frauenturnen

Jeden Mittwoch, mit Ausnahme der Schulferien, 13.30–14.30 Uhr, Sporthalle Ebnet 5, Halle 1
Weitere Turnerinnen sind willkommen!
Auskunft: Esther Cadonau,
Tel. 044 865 40 78,
frauenturnen@frauenverein-embrach.ch,
www.frauenverein-embrach.ch

Altersturnen

Jeden Mittwoch, 14.00–15.00 Uhr, Turnhalle Schulhaus Hungerbühl
Auskunft: Marianne Bearth,
Tel. 044 865 13 15
Co- oder Aushilfsleiterin gesucht

Seniorenturnen Männer

jeden Mittwoch,
mit Ausnahme der Schulferien
15.45–16.45 Uhr
Turnhalle Schulhaus Hungerbühl,
«Nachwuchs» ist jederzeit willkommen!
Auskunft: Hans Dietrich,
Tel. 044 865 03 59,
hans.dietrich@hispeed.ch

SVP Embrach

SVP Stamm

Der SVP Stamm findet jeden letzten Sonntag im Monat statt. Wir treffen uns von 11.00 Uhr bis ca. 12.30 Uhr in der Rose Oberembrach.

Schwimmclub Embrach

Schwimmtraining und JeKaFit

jeden Montag im Hallenbad Embrach
Jugend-Training:
Montag von 18.00–20.15 Uhr
JekaSchwimm für Erwachsene:
Freitag von 19.30–20.30 Uhr
JeKaFit: Montag von 20.15–20.55 Uhr
Weitere Infos unter: www.scembrach.ch

TV Embrach

Elki Turnen (Eltern-Kind-Turnen)

Jeden Mittwoch von 08.30–09.30 Uhr
Jeden Freitag von 08.30–09.30 Uhr
Kontakt: Jeannine Müllner,
Tel. 043 266 69 24, muellni@bluewin.ch

RadsportVerein Embrach

Bike-Touren für jedermann/-frau

E-Biker sind ebenfalls herzlich willkommen.
Besammlung jeden Samstag, 12.55 Uhr im Dreispitz Embrach
Auskunft: Werner Loosli, T
el. 076 356 78 92
Aktuelle Informationen finden Sie immer auf unserer neuen Homepage
www.rv-embrach.ch

Vereinigung Robinsonspielplatz Embrach

Robinsonspielplatz

Mittwoch- und Samstagnachmittag von 14.00 bis 17.30 Uhr
Während den Ferien bleibt der Spielplatz jeweils geschlossen.
«Spiele, baue, baschtle, luschtig ha.»
Das Robi-Team freut sich auf euch!
www.robi-embri.ch, info@robi-embri.ch

Kulturkommission Embrach

Ausstellung «Lebendige Landschaften» von Maria Teresa Colao

Galerie im Gemeindehaus
Die Ausstellung dauert bis am 2. Oktober 2023 und ist während den Büroöffnungszeiten der Gemeinde Embrach geöffnet.

Regionales Alterszentrum Embrachertal

Spätsommer-Fest im Garten

Samstag, 2. September 2023,
11.00–16.00 Uhr

Kulturkommission Embrach

Embri für alli

Samstag, 2. September 2023,
14.00–24.00 Uhr
rund um das Schulhaus Ebnet
Spiel, Spass und Unterhaltung für Jung und Alt mit kulinarischen Köstlichkeiten aus aller Welt mit Embri Parcours für Klein und Gross, Musik, Aufführungen und Tanz
Konzert ab 20.30 Uhr mit der Band «Not Exist»
Es stehen keine Parkplätze zur Verfügung.

Vereinigung Pro Haumüli Embrach

Embri für alli und offene Türen

Samstag, 2. September 2023,
14.00–17.30 Uhr, in der Haumüli
Embri-Parcours: mit Handmühlen Getreide mahlen und Holzrugel sägen
Getreidemühle und Gattersäge in Betrieb,
Ausstellung: Radwechsel, kleine Festwirtschaft im Mahlraum 1 (Zvieriplättli, Kaffee und Kuchen), Verkauf von Haumüli-Holzofenbrot und Haumüli-Dinkelmehl

Regionales Alterszentrum Embrachertal

Vernissage

Sonntag, 3. September 2023,
14.30–15.30 Uhr, Saal 1+2
mit Ilona Maluscik (Blumenbilder) & Mario Schwarz (Drechselkunst aus Holz)

Regionales Alterszentrum Embrachertal

Elvis kommt!

Montag, 4. September 2023,
14.30–15.30 Uhr, Saal 1+2
mit Marcus Held «es dürfen die Hüften gewackelt werden...»

Frauenverein Embrach

Spielnachmittag für Erwachsene

Dienstag, 5. September 2023,
13.30–16.30 Uhr
Ref. Kirchengemeindehaus
Kosten Fr. 5.00 inkl. Kaffee und Kuchen
Auskunft: Gerda Züst, Tel. 044 865 52 54,
spielnachmittag@frauenverein-embrach.ch

Veranstaltungen

Förderverein Teatro Di Capua

18. Piccolo Musikfestival

6. bis 9. September 2023,
Teatro Di Capua, Oberdorfstrasse 16
Restaurant: 18.00–19.45 Uhr,
Konzertbeginn ca. 20.15 Uhr

Kindershow:

Intergalaktische Odyssee 2023

Sonntag, 10. September 2023,
14.00 und 17.00 Uhr
www.teatrodicapua.ch

Spitex Embrachertal

Musiktheater CHUENÄGELE – eine leise Utopie

Ein Stück aus dem Spitexalltag.
Eine alte Dame wird neu von einem
jungen senegalesischen Spitexmitarbeiter
betreut, was zu aussergewöhnlichen
Begegnungen führt.

Theater visch & fogel

Freitag, 8. September 2023, 19.00 Uhr
Gemeindehaussaal Embrach

Eintritt frei

www.visch-und-fogel.ch/aktuell

Feuerwehrverein Embrachertal

EMERICH BIKE Runde 2023

Sonntag, 10. September 2023
Abwechslungsreiche Plausch – Bike Rund-
fahrt um das Einsatzgebiet der Feuerwehr
Embrachertal.

Zwei verschiedene Strecken für Amateure
resp. trainierte Biker. Start und Schlussver-
pflung im Feuerwehr Depot Nordstrasse,
Embrach.

E-Bikes (bis 25 km/h unterstützt) sind
willkommen

Start grosse Runde um 8.30 Uhr
Start kleine Runde um 10.00 Uhr
Das Startgeld beträgt CHF 20.–
Weitere Infos unter www.fwv.ch

Alterskommission / Pro Senectute

Seniorenferien in Ehingen

Montag, 11. bis

Sonntag, 17. September 2023

Frauenverein Embrach

Frauenzmittag

Donnerstag, 14. September 2023
in Rapperswil
Abfahrt Embrach Bahnhof 09.02 Uhr
mit Bus 520 nach Zürich-Flughafen
(9-Uhr-Pass, GA usw.)

Anmeldung am Vorabend:
17.00–18.00 Uhr

Lis Widler, Tel. 044 865 29 66,
079 773 62 12 (per Whatsapp) oder
frauenzmittag@frauenverein-embrach.ch

Seniorenclub Embrach

Seniorinnen- und Seniorentreff

Donnerstag, 14. / 28. September 2023,
ab 13.45 bis 16.45 Uhr

Café 33, Reg. Alterszentrum,
Stationsstrasse 33

Wir laden alle Seniorinnen und Senioren
zu unseren regelmässigen Zusammen-
künften bei Jassen und Plaudern recht
herzlich ein.

Kontakt: Fredi Wolf, Tel. 044 822 39 11
oder 076 724 38 77

TV Embrach

Fitness für Alle «Mach mit – bleib fit!»

Jeden Montag von 20.15–21.15 Uhr,
Turnhalle F, Schulhaus Hungerbühl
Montag, 4./11./18./25. September 2023
Auskunft: Andrea Bertschinger,
Tel. 076 417 68 99, www.tvembrach.ch

Kulturkommission

Herbstkonzert Kammerorchester Kloten

Sonntag, 24. September 2023, 17.00 Uhr,
Ref. Kirche Embrach

Samstag, 23. September 2023, 19.30 Uhr,
Ref. Kirche Kloten

Franz Schubert: Sinfonie Nr. 5 B-Dur
W.A. Mozart: Sinfonie Nr. 41 C-Dur
«Jupiter»

Leitung François Girard Garcia
Kollekte zur Deckung der Kosten
www.kammerorchesterkloten.ch
Regionales Alterszentrum Embrachertal

Filmnachmittag: «Altersglühen – Speed Dating für Senioren»

Montag, 25. September 2023, 14.30 Uhr,
Saal 1 + 2

Einsam alt werden war gestern. Dieser
Grimme-Preis gekrönte ARD-Film erzählt
die Geschichte von 13 Menschen zwi-
schen Ende 60 und Mitte 80, die einen
ungewöhnlichen Weg auf der Suche nach
echter Partnerschaft im fortgeschrittenen
Alters eingeschlagen haben.

Veranstaltungs-Anzeigen im Monats-
kalender sind kostenlos. Anmeldung per
Mail an: barbara.schellenberg@embrach.ch

Redaktionsschluss: 15. des Vormonats

Gemeindeverwaltung Embrach
Kulturkommission, Postfach, 8424 Embrach
www.kulturembrach.ch

Frauenverein St. Petrus und
Frauenverein Embrach

Begegnungstag

Referat: Schweizer Maler und ihre Bilder
Montag, 25. September 2023, 09.00 Uhr,
kath. Kirchenzentrum Embrach

09.00 Uhr Begrüssung, Kaffee
und Gipfel

09.30–
ca. 10.30 Uhr

humorvolles

Referat von Fredy Staudacher

11.00–11.45 Uhr
Kunst-er-bunt,
Hirnaktiv mit Sonia
Grossrieder
Ca. 12.00 Uhr
Mittagessen = «Teile-
te» alle bringen etwas
für das Buffet.
Brot und Getränke
vorhanden. Ausklang
bei Kaffee/Tee und
Kuchen

Unkostenbeitrag: Fr. 20.00, Nicht-
mitglieder Fr. 25.00

Anmeldung bis spätestens 20.09.2023
bei Janine Keller: [praesidentin@frauenver-
ein-embrach.ch](mailto:praesidentin@frauenver-
ein-embrach.ch), Tel. 044 865 29 38
www.kath.embrachertal.ch, [www.frauen-
verein-embrach.ch](http://www.frauen-
verein-embrach.ch)

Frauenverein Embrach

Mittagessen für Seniorinnen und Senioren

Dienstag, 26. September 2023,
12.00 Uhr (Türöffnung 11.45 Uhr)
im Saal des Regionalen Alterszentrums
Embrachertal, Stationsstrasse 33, Embrach
Kosten: Fr. 18.00 pro Person (3-Gang-
Menü, Mineralwasser und Kaffee)

An- oder Abmeldungen richten Sie bitte
bis spätestens Montag, 11.00 Uhr, vor
dem jeweiligen Essen an Margrit Richter,
Tel. 044 865 13 25 oder E-Mail
seniorenessen@frauenverein-embrach.ch.

Gäste aus dem ganzen Embrachertal
sind herzlich willkommen!

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Midnight Embrach

Der Midnight Embrach ist wieder da!

Samstag, 2. / 9. / 16. / 23. / 30.
September 2023, 20.00–23.30 Uhr
Wir treffen uns jeden Samstag
(ausser in den Schulferien)
in der Turnhalle Hungerbühl.

Auspöwnern, Spass und Chillen! Fussball,
Basketball, Badminton, Chill-Ecken und
vieles mehr. Für alle Sek.-Schülerinnen und
Schüler sowie Jugendliche bis 18 Jahren.
Aktuelle Infos findet ihr auf Instagram
(MS Embrach).

Veranstaltungen

 **Embrach**



Doppelabend

Ab 22. Juni bis 21. September 2023
Jeden Donnerstag ab 18.30 Uhr

Für Clubmitglieder und
alle Tennisbegeisterten!

Auskünfte: Nicole Gmür, 076 390 46 43

Clubmeisterschaft

Finalrunden (Damen- / Herreneinzel und
Doppel und Mixed-Doppel)

26. / 27. August 2023 ab 09.00 Uhr

Auskünfte: Nicole Gmür, 076 390 46 43



Komm zum Midnight Embrach

Wir treffen uns jeden Samstag
(ausser in den Schulferien) in der
Turnhalle Hungerbühl
von 20.00 Uhr bis 23.30 Uhr.

Auspowern, Spass, und Chillen! Fussball,
Basketball, Badminton, Chill-Ecke und
vieles mehr. Für alle Sek.-Schülerinnen und
Schüler sowie Jugendliche bis 18 Jahre.
Kurzfristige coronabedingte Ausfälle sind
leider immer möglich. Aktuelle Infos
auf Instagramm (MS Embrach) oder im
Embrachertal App unter Agenda.

Weitere Daten:

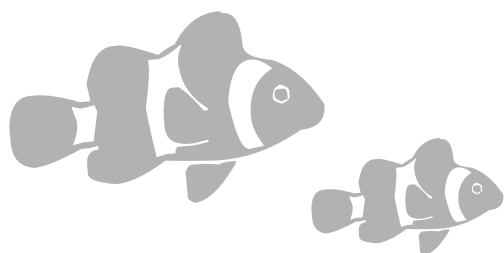
26. August 2023

2. September 2023

9. September 2023

Auskunft erteilt:

Laura Maron, Tel. 079 661 00 43



Mittagessen für Seniorinnen und Senioren

**Dienstag, 29. August 2023, 12.00
Uhr**, (Türöffnung 11.45 Uhr) im Saal des
Regionalen Alterszentrums Embrachertal,
Stationsstrasse 33, Embrach

Kosten: Fr. 18.– pro Person (3-Gang-
Menü, Mineralwasser und Kaffee)

Anmeldungen richten Sie bitte **bis
Montag, 28. August 2023, 11.00 Uhr**,
an Margrit Richter
(Tel. 044 865 13 25 oder E-Mail:
seniorenessen@frauenverein-embrach.ch).

**Gäste ab 60 Jahren aus dem ganzen
Embrachertal sind herzlich willkommen!** Wir freuen uns auf Ihren Besuch!



Feuerwehrverein
Embrachertal

EMERICH BIKE Runde 2023

Sonntag, 10. September 2023

Abwechslungsreiche Plausch – Bike
Rundfahrt um das Einsatzgebiet der
Feuerwehr Embrachertal.

Zwei verschiedene Strecken für Amateure
resp. trainierte Biker. Start- und Schluss-
verpflegung im Feuerwehr Depot
Nordstrasse, Embrach.

E-Bikes (bis 25 km/h unterstützt) sind
willkommen

Start grosse Runde um **8.30 Uhr**

Start kleine Runde um **10.00 Uhr**

Das Startgeld beträgt CHF 20.–

Weitere Infos unter www.fvw.ch

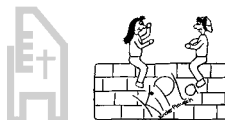
Frauenriege



Mach mit – bleib fit mit der Frauenriege Embrach

Wir turnen jeden Mittwoch vom
18.45–19.45 Uhr in der Turnhalle D
im Sekundarschulhaus Hungerbühl.
Neue Mitglieder sind herzlich willkommen!
Du kannst jederzeit ohne Voranmeldung
bei uns im Training mitmachen.

www.tvembrach.ch/riegen/frauenriege
Kontakt: Ruth Ulrich – 079 946 20 29



KiPla-Erlebnismacht

**Nachtaction, Lagerfeuer,
Übernachtung und vieles mehr**

für **alle** Kinder im Primarschulalter
im kath. Kirchenzentrum Embrach

**Sa./So. 16./17. September,
17.00 bis 9.00 Uhr**

Mitbringen: Kleider für Regen und Wald,
Ersatzkleider, festes Schuhwerk, Trainer
oder Pyjama, Taschenlampe, Schlafsack
und Mätteli.

Findet bei jedem Wetter statt.

Für Verpflegung ist gesorgt.

Anmeldung bis 13. September ans kath.
Pfarramt, oder über kipla.embrachertal@outlook.com. Kosten: Fr. 3.–.

Bei Fragen: Dean Badrutt 078 866 59 87



Rorbach

Frauenverein Rorbach

Brockenstube

Zilacherstr. 14, 8427 Rorbach

Freitag, 25.08.23, 18–20 Uhr

Samstag, 26.08.23, 09–12 Uhr

Auskunft: Ch. Künzle Tel. 079 580 17 20
R. Schneider Tel. 044 865 21 18

Veranstaltungen



www.svrorbas.ch

4. und letzte Oblig. Bundesübung 2023

Donnerstag, den 31. August 2023
18.30–20.30 Uhr

Schützenhaus Pünt, Rorbas
Die Schützenstube mit Grill ist geöffnet



Schützenverein Teufen

5. Obligatorische Übung

Dienstag, 29. August 2023
18.00–20.00 Uhr
im Junkerental



**Rorbas/
Freienstein-Teufen**



Naturschutz- und
Verschönerungsverein
Rorbas/Freienstein-Teufen

Aktiver Naturschutz für Erwachsene und Kinder

Möchten Sie etwas für die Biodiversität tun und gleichzeitig Spass und Geselligkeit erleben? Wir laden Sie ganz herzlich zu unserem Naturschutzeinsatz ein.

Samstag, 9. September, 13.15–17.00 Uhr
Samstag, 16. September, 13.15–17.00 Uhr
immer inkl. Zvieri

Treffpunkt für alle Einsätze:

Werkhof Rorbas, Tössstrasse 28

Auskunft: Sandra Kamm,

Tel. 079 564 39 25, E-Mail: info@nvvrft.ch,

Homepage: www.nvvrft.ch

Wir freuen uns auf Ihre aktive Mithilfe

**Besuchen Sie uns an unserem
spannenden Stand am Herbstfest
Freienstein vom 22.–24. September**

reformierte
kirche
rorbas-freienstein-teufen

Fiire mit de Chliine in der Badi Rorbas

Samstag, 26. August, 15.30 Uhr
«Fisch bleibt Fisch»

Eine Geschichte hören, Lieder singen, basteln und mit anderen Familien Gemeinschaft pflegen. Eine super Gelegenheit, das Kirchenleben ungezwungen kennen zu lernen!

Herzlich eingeladen sind alle Kinder ab ca. 2 Jahren mit ihren Geschwistern, ihren Eltern und Verwandten...

Das Fiire mit de Chliine findet nur bei schönem Wetter statt.

Bei unsicherer Witterung,
WhatsApp an Tel. 079 391 36 23.
Kontaktperson: Rebecca Altorfer,
rebecca.altorfer@kirche-rft.ch

Mittagstisch

Donnerstag, 31. August, 12.00 Uhr
Im Kirchgemeindehaus Freienstein

Herzlich willkommen am Mittagstisch!

Ein überkonfessionelles Angebot für alle, die gerne gutes Essen und angenehme Gesellschaft miteinander verbinden.

CHF 17.– inkl. Mineral, Kaffee und Dessert.
Auf Wunsch Abholdienst.

Telefonische Anmeldung bis am Montagabend, an Ueli+Ruth Wirth,
Tel. 044 865 27 27

reformierte
kirche
rorbas-freienstein-teufen

Voranzeige:

Herbstwanderung

Donnerstag, 7. September

Seniorenwanderung von Forch nach Fällanden

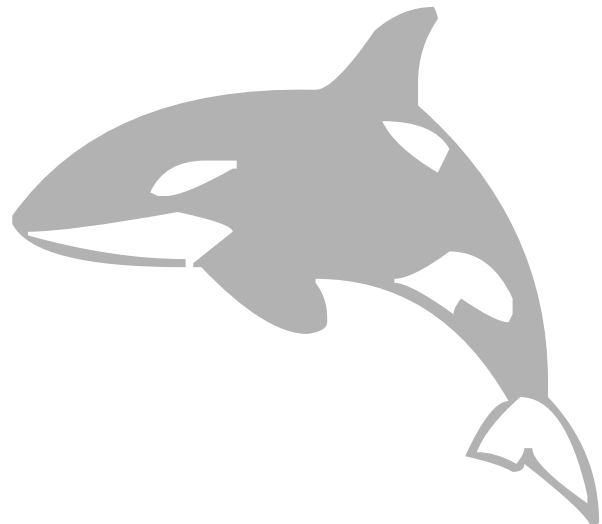
Fahrt mit Zug und Bus via Wilder Mann (Kloten) nach Stadelhofen und hinauf auf die Forch. Kaffeehalt in der Cafeteria des Pflegezentrums in Forch. Leichte Wanderung über Aesch nach Maur (ca.1 Std.). Überfahrt mit Schiff nach Niederuster. Fortsetzung der Wanderung nach Greifensee (ca.1 Std.). Mittagessen im Gasthof zur Krone in Greifensee. Anschliessend restliche Wanderung dem Greifensee entlang nach Fällanden (ca. 1 Std.). Rückfahrt mit Zug und Bus nach Freienstein.

Wanderzeit: ca. 3 Std.

Treffpunkt: 07.35 Uhr,
Alte Brücke, Freienstein

Kosten: ca. Fr. 15.00 (Halbtax),
bitte Billette selbst besorgen.
Hinfahrt: nach Niederuster
über Forch
Rückfahrt: ab Fällanden

Anmeldung: per Mail vikduenki@
bluewin.ch bis Montag,
4. September 2023



Embrach, im August 2023

TODESANZEIGE UND DANKSAGUNG

*Seid nicht traurig über meinen Abschied,
denn ich gehe zu denen, die ich liebe,
um auf jene zu warten, die mich liebten.*

Mein lieber Ehemann, unser Vater, Opa,
Bruder, Götti, Nachbar und Freund
hat uns nach einer langen Krankheit,
die er mit unglaublich starkem Willen
ertragen hat, verlassen.

Albert Bänninger-Knobel

22. August 1942 – 8. August 2023

Trotz unserer Trauer denken wir mit Dankbarkeit
an unsere schöne Zeit zurück.

Wir vermissen Dich:

Claire Bänninger, Albert Bänninger, Marcel und Kinga

Margot Hermann mit Familie

Hedi und Herbert Bucher-Bänninger mit Familie

Nachbarn, Freunde und Klassenkameraden

Auf Wunsch des lieben Verstorbenen fand die
Urnenbeisetzung im engsten Familienkreise statt.

In unseren speziellen Dank einschliessen möchten wir die Klinik
KZU in Embrach.

Danken möchten wir Herrn Matthias Fürst für die einfühlsame
Abschiedsfeier.

Herzlichen Dank für die Beileidskarten und Blumenspenden.

Traueradresse: Claire Bänninger, Im Feld 13, 8424 Embrach



up close cosmetics
Naturkosmetik
www.upclose-cosmetics.ch



Fahrschule Dünki

**Auto (Gang / Automat)
Töff
Motorradgrundkurs
Verkehrskunde
Theorie**

**Natel 079 362 90 77
www.fahrschule-duenki.ch**



**Dringend
Autos gesucht!**

Wir kaufen Ihr
gepflegtes Auto!
Alle Marken und
Preisklassen!

Seriöse Abwicklung!
Abholung möglich!

**Spring Automobile
044 865 62 39
079 400 63 69
www.springautomobile.ch**



Mazda Automobile AG Bülach

Feldstrasse 80

044 860 60 91

www.mazda-buelach.ch

mazda

Ihr Mazda Partner in Ihrer Region

E. Costinha GmbH Ihr Malermeister des Embrachertals

Ausgeführt von unserem Dipl. Malermeister

- Fassade
- Gipsarbeiten
- Renovationen
- Tapezieren
- Schimmelbekämpfung
- Lackieren



Freudig Laden wir Sie auf ein Beratungsge-
spräch in unserer Ausstellung in Lufingen ein.
Ist es für Sie bequemer dann kommen wir
auch gerne bei Ihnen zu Hause vorbei.

Fensterläden reinigen und lackieren

Wir machen Ihre
alten Fensterläden
wie neu! Renova-
tion von Holz und
Alu Fensterläden.
Reinigen,
lackieren, abholen
und montieren
CHF148 statt
CHF155



GRATIS Schätzung Ihrer Immobilie
Ihr Vater-Tochter Team

Rolf Pfändler
076 59 39 99 4
Alannah Da Silva Pfändler
079 558 54 06
www.pfandler.ch



Pfändler & Pfändler Immobilien

**Liebes-
beziehung.**

Wir kreieren Gärten zum Verlieben.

FISCHER.
GARTENBAU

Telefon 044 865 43 23
www.fischer-gartenbau.ch

Schwimmkurse

13./14. September 2023 starten unsere Schwimmkurse ab drei Jahren in Winkel!



Felix Fisch
www.schwimmenmitfelix.ch

Chum, mir verlängered de Summer!

Infos und Anmeldungen über:
www.schwimmenmitfelix.ch

Unsere Babys schwimmen in Winti, näher als du denkst!

SCHLÜSSEL-NOTDIENST
Franco seit 34. Jahren zu Ihren Diensten

dormakaba   

Türöffnung / Schlüsseldienst / Schlüsselnotdienst

Di-Fr: 09.00 12.00 • 14.00 18.15 Sa: 09.00 14.00 durchgehend



Schlüssel, Schlosser, Zylinder
Tel. 044 865 63 66
Mob. 076 413 36 31

 **dormakaba**
dormakaba Fachpartner

 **Gesch. Dorfstrasse 75 - 8424 Embrach**
Schilder und Gravuren SERVICE

HARDBÜHNE EMBRACH

**Lust Theaterluft zu schnuppern?
Die Hardbühne Embrach macht's möglich**

Was: Schauspielworkshop mit Stephanie Signer-Lemke (Schauspielerinnen und Regisseurin)

Wann: Freitag, 29. September 2023 von 19 - 22 Uhr und Samstag, 30. September 2023 von 11 - 17 Uhr (inkl. Pausen)

Wo: Festsaal KZU Pflegezentrum Embrach, Römerweg 51

Egal, ob du schon Mitglied einer Theatergruppe oder einfach nur neugierig bist: Das Einzige, was du an diesem Wochenende mitbringen sollst, ist die Lust am Theaterspielen. Wir werden in verschiedene Rollen schlüpfen, improvisieren, den Körper und die Stimme trainieren und tiefer in die Kunst des Spielens vordringen. Der Workshop ist kostenlos. Wir freuen uns aber über eine Spende für unseren Theaterverein.

Bitte meldet euch bis zum 17. September 2023 bei Silvia Guggisberg, Präsidentin der Hardbühne Embrach per Telefon 044 876 03 96 / SMS oder WhatsApp 078 879 26 39 oder per Mail an praesident@hardbuehne.ch. Schau auch mal rein in www.hardbuehne.ch!

Wir freuen uns auf einige vergnügliche Stunden!

«Menschen hören nicht auf zu spielen, weil sie alt werden, sie werden alt, weil sie aufhören zu spielen.»
(Oliver Wendell Holmes, Arzt und Essayist)

 **Hch. Albrecht-Klöti AG**
Bauunternehmung Tannenstrasse 89 Embrach

- **Neubauten**
- **Umbauten**
- **Renovationen**
- **Kundenarbeiten**
- **Bohr- und Fräsarbeiten**

Tel. 044 865 04 02 www.albrecht-kloeti.ch info@albrecht-kloeti.ch

Ihre Malerwerkstatt aus der Region bringt Farbe ins Leben

- Beratung bei Farb- und Materialwahl
- Malerarbeiten innen und aussen
- Renovationen von Fenstern, Türen, Möbeln
- Individuelle Spritzarbeiten
- Kreative Wandgestaltungen
- Tapezierarbeiten



Mitglied **GVET**.ch

Wir freuen uns auf Ihre Anfrage.

Stiftung Märtplatz, Freienstein, 044 866 45 36
 malerwerkstatt@maertplatz.ch, www.maertplatz.ch

maertplatz

Ausbildung
 Wohnen
 Werkstätten

Der Fachbetrieb für Holzbau und Steildächer



AM Holzbau & Bedachungen AG
 8424 Embrach • Telefon 044 865 21 88
 b.pfeifer@amholzbau.ch • www.amholzbau.ch



Holzbauarbeiten:

- Umbauten/Renovationen
- Neubauten
- Fassaden aus Holz/Eternit
- Terrassenboden

• Lukarnen/Dachflächenfenster

- Holzbauarbeiten
- Holz Elementbau
- Innenausbau
- Kranarbeiten bis 25 m

Bedachungsarbeiten:

- Ziegel
- Eternit
- Solaranlagen
- Reparaturen

Mitglied **GVET**.ch

Pünktlich und serös simmer für alli da – lüüet eifach aa!

Bahnhof

TAXI

044 865 41 41

EMBRACH

ProMobil Transport
 Bis 6 Plätze

Garage U. Hofmann GmbH, Höri

Christian Bächli / Bruno Pongelli
 Telefon: 044 886 10 20
 info@ueli-hofmann.ch
 www.ueli-hofmann.ch



Garage U. Hofmann GmbH / Altmannsteinstrasse 36 / 8181 Höri
 Öffnungszeiten Montag bis Freitag 7.30 bis 12.00 / 13.30 bis 17.30 Uhr

Gratis Hol- und Bringservice im Embrachertal. Reparaturen aller Marken. Wir freuen uns auf Sie.

StorenWelt
 GmbH

Ihr Storenfachmann aus dem Embrachertal

wir bieten: – Neumontage aller Arten von Sonnenschutzsystemen
 – Demontage – Reparaturen
 – Service-Rollladen
 – Lamellenstoren – Markisen
 – Insekten- und Vogelschutz

www.storenwelt.ch
info@storenwelt.ch
Tel. 043 545 71 92

KIDSTREFF
WEIHNACHTSSPIEL



reformierte kirche
rorbas-freienstein-teufer

Ein Weihnachtsspiel
mit Theater und Musik
Für alle Kinder ab dem Kindergarten

Proben ab September,
jeweils zu KidsTreff-Zeiten
(Sonntag 9:45-11:15 Uhr)

Räuberbandi vo Bethlehem

Kontakt: Selina Zurbrügg 078 699 24 04

Anmeldefrist 04.09.2023
melde dich via QR-Code oder Link an
<https://view.forms.app/selinazurbrugg/untitled-form>




Regionales Alterszentrum
Embrachertal

Spätsommerfest

Samstag, 2. September 2023, 11:00 – 16:00 Uhr

- * Grill & Gulasch
- * Kafi & Kuchen
- * Bar
- * Musik
- * Glücksrad
- * Kinderschminken
- * Infoveranstaltung um 14:00 Uhr

Regionales Alterszentrum Embrachertal, Stationsstrasse 33, 8424 Embrach



Dä Foifer und s'Weggli

Wir verkaufen Ihre Immobilie schnell
und zum besten Preis



ENGEL & VÖLKERS
www.engelvoelkers.com/buelach
Tel. +41 43 500 38 38

neues KINO

Wochenprogramm

Vom 25. August bis 3. September

Wir freuen uns Euch wieder täglich zu empfangen. Sommerbeiz & Openair noch bis 26. August jeweils Do/Fr/Sa. Bei schlechtem Wetter ziehen wir ins Kino.

Fr 25. Aug 18.00 Sommerbeiz
Fr 25. Aug 21.15 **Jeanne du Barry** Openair
Sa 26. Aug 15.00 **Ernest & Célestine – Die Reise ins Land der Musik**
Sa 26. Aug 18.00 Sommerbeiz mit Apéro Konzert «Groove'n'Loops»
Sa 26. Aug 21.15 **Jeanne du Barry** Openair
So 27. Aug 15.00 **Ernest & Célestine – Die Reise ins Land der Musik**
So 27. Aug 20.00 **Jeanne du Barry**
Mo 28. Aug 20.00 **Jeanne du Barry**
Di 29. Aug 20.00 **Barbie** in Originalversion mit dt. UT
Mi 30. Aug 15.00 **Ernest & Célestine – Die Reise ins Land der Musik**
Mi 30. Aug 20.00 **Jeanne du Barry**
Do 31. Aug 20.00 Geschl. Gesellschaft
Fr 1. Sept 20.00 Geschl. Gesellschaft
Sa 2. Sept 20.00 Geschl. Gesellschaft
So 3. Sept 11.00 Start Tag des Kinos

Jeanne du Barry
Maiwenn, F 23, 116 Min, F/d, J 14
Ein bisschen «Pretty Woman», wunderschöne Bilder und eine richtig gute Schauspielleistung von Johnny Depp.



letzte Vorstellung in Originalversion

Barbie
G. Gerwig, USA 23, 114 Min, E/d/f, K 10
Dieser Film macht richtig viel Spass. Er ist witzig, clever und zwischendurch auch mal ziemlich skurril mit einer tollen Margot Robbie und einem Ryan Gosling in Höchstform.



Ernest & Célestine – Die Reise ins Land der Musik
J. Chheng, J.-C. Roger, F 22, 79 Min, D, K 6
Wunderschöner, animierter Familienfilm für die Kleinen: Da gibt es doch tatsächlich ein Land ohne Musik. Damit ist klar das Bärenland muss unbedingt gerettet werden.



www.neueskino.ch
Strickgasse 1 · 8427 Freienstein · 044 865 66 71



Hundeschule Glückspfote

Eveline Lattmann

Hundeinstruktor Certodog
zertifizierte ESA-Trainerin
NHB Fachperson

www.Hundeschule-Glueckspfote.ch

Tel. +41 79 542 25 91
info@hsglueckspfote.ch



Wir laden Sie herzlich ein!

Nehmen Sie teil an unserem **Abschlussanlass «Lokal vernetzt älter werden»** und erfahren Sie mehr über die laufenden Projekte und das aktuelle Alterskonzept der Gemeinde Embrach.

Freitag, 1. September 2023
Gemeindehaussaal Embrach
16.00 – 18.00 Uhr mit Apéro

Wir freuen uns auf Sie!

Claro – Gartencafé
Musik mit den Ever Greys

am 2. September 2023

Von 9.00h – 13.00h

hinter dem Haus, bei trockenem Wetter



claro
FAIR TRADE

Dorfstrasse 28, 8424 Embrach

Mi. bis Fr.: 8.30h - 12.00h

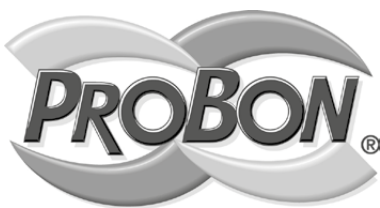
Mi. bis Fr.: 14.00h - 18.00h

+ Sa.: 9.00h - 13.00h

Tel.: 044 865 69 65

www.claro-embrach.ch
claro_embrach@bluewin.ch

Doppelte



Donnerstag
31. August



EMBRACH Dorf: 044 865 01 77

WILDBACH
APOTHEKE

Heidi Schenkel-Benz, eidg. dipl. Apothekerin FPH
Dorfstrasse 111, 8424 Embrach
Telefon 044 865 30 35, Fax 044 865 30 70

TEATRO DI CAPUA



Oberdorfstrasse 16
CH-8424 Embrach

6. – 10. September



18. Piccolo Musikfestival

teatrodicapua.ch



LE DELIZIE DI CAPUA

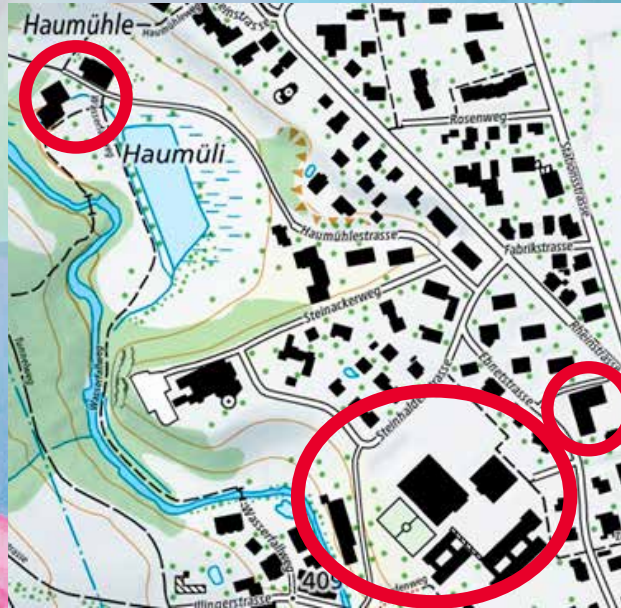


Embri Parcours 14.00–17.30 Uhr

Verschiedene Posten im Gebiet Schulhaus Ebnet /
Haumühle / Bibliothek laden Gross und Klein zu Spiel
und Spass ein.

Mitwirkende

Armbrustschützenverein Embrach	FC Embrach
Baseball Team Embrach	GLP / FDP Embrachertal
Bibliothek Embrach	Jungschar Embrach
Elternforum Primarschule Embrach	Ludothek Embrach
Familien-Club Embrach	SP Embrachertal
	Vereinigung pro Haumüli



Jugendarbeit Embrach 14.00–24.00 Uhr

Töggelikasten, Musik, Softdrinks

Embri für alle

das Fest der Kulturen

Samstag 2. September 2023, 14.00–24.00 Uhr
rund um das Schulhaus Ebnet

Spiel, Spass und Unterhaltung für Jung und Alt

- kulinarische Köstlichkeiten aus aller Welt
- Embri Parcours für Klein und Gross
14.00–17.30 Uhr
- Musik, Aufführungen und Tanz

Konzert ab 20.30 Band «NOT EXIST»



Es stehen keine Parkplätze zur Verfügung!

Bühnenprogramm im Zelt 14.00 – 24.00 Uhr

Im Festzelt bietet ein vielfältiges Bühnenprogramm bei jedem Wetter attraktive Unterhaltung.

14.00 & 15.00 Uhr	Flamencoaufführung Hermanos Lopez Professionelles TanzCenter
16.00 Uhr	Ensemble der Musikschule Zürcher Unterland und Jugendmusik Embrach
16.30 Uhr	Harmonie Embrach
17.45 Uhr	Grusswort Verlosung Parcours
18.00 Uhr	Frauenjodelchörli Embrach
18.30 Uhr	Ehrung Männerriege / Familienclub
19.00 Uhr	Frauenjodelchörli Embrach
20.30 Uhr	Konzert Band «Not Exist»

Kulinarische Köstlichkeiten 14.00 – 24.00 Uhr «Es hät solangs hät»

Geniessen Sie das kulinarische Angebot der verschiedenen Küchen.

Klassische Amerikanische Hotdogs	Baseball Team Embrach
Fallafel / Pommes / Nuggets	FC Embrach
Reis und Curry / Samosa / Kottu Roti	Indian und Sri Lanka Food
Argentinian Empanada: Vegi / mit Rind- / Pouletfleisch Alfajores mit Caramel	Nomads Cricket Club
Kaffee / Tee und Kuchenbuffet	Robinsonspielplatz Embrach
Vom Grill: Cervelats und Bratwürste	SVP Embrach
Getränkeverkauf am Buffet durch	Männerriege Rover Pfadi Heidegg